

A/ Krycí list

KRYCÍ LIST

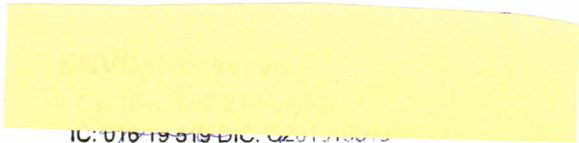
Uchádzač (název a sídlo): ENVOpus service, s.r.o.
IČO: 016 195 19 VYSOKÁ PEC 181, 362 21 Nejdeč
Platiteľ DPH: ÁNO - NIE (správne sa zakrúžkuje)

Návrh na plnenie kritéria „CENA“:

Cena celkom za celý predmet obstarávania

Predmet zákazky	Cena celkom bez DPH (Eur)	Sadzba DPH (%)	Výška DPH (Eur)	Cena celkom s DPH (Eur)
		<u>C2</u>	<u>C2</u>	<u>C2</u>
„Formovač a plnič kartónov“	<u>144.855,-</u>	<u>21%</u>	<u>30.419,55</u>	<u>175.274,55</u>

Dátum: 24.9.2013


IČO: 016 195 19 IČO: 020 15 1001

Ing. PETR VOZKA

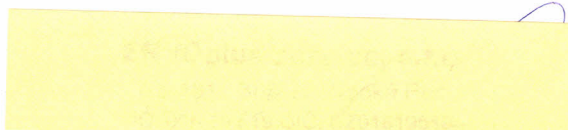
Pečiatka a podpis uchádzača

Kalkulácia ceny, ktorú uchádzač vypracuje podľa nasledovného vzoru B)

„Balička s príslušenstvom“

P. č.	Názov predmetu zákazky	M.J.	množstvo	Cena za MJ bez DPH Eur	Cena spolu bez DPH Eur	Cena spolu s DPH Eur
1.	Formovač a plnič kartónov	ks	1	144.855,-	144.855,-	175.274,55

Dátum: 24.9.2013



Ing. PETR VOZKA

Pečiatka a podpis uchádzača

NABÍDKA N122/13

pro:

EQUUS a.s.
Hwiezdna 38
821 06 Bratislava

Nabídka na Formovač a plnič kartonů je zpracována na základě technického zadání veřejného výběrového řízení č.176/2013 ze dne 10.9.2013 a plně splňuje požadavky zadání.

Přehled komponentů od našich dodavatelů použitých ve strojích a zařízeních vyráběných firmou ENVOplus s.r.o. :

Elektorozvaděč fa. RITTAL (SAREL, EK TECH) – materiál nerez, pevně přichycený k rámu nebo samostatně stojící
Elektrovýzbroj – fa. MOELLER (TELEMECANIQUE, IDEC, SIEMENS)
Svorky – fa. WEIDMÜLER
Sběrníkové moduly I/O – fa. MURR ELEKTRONIC (BECKHOFF)
Bezpečnostní moduly a jednotky – fa. SCHMERSAL (SICK, TESCH)
Kabely – fa. HELUKABEL (LAPPKABEL, LENZE)
Pohon – motory a elektropřevodovky, krokové motory a servomotory – fa. LENZE (BECKHOFF)
Frekvenční měniče a servoměniče – fa. LENZE (BECKHOFF)
Polohovací osy – lineární jednotky, měniče a řídicí jednotky – fa. BERGER LAHR
Inkrementální snímače polohy – fa. LENZE
Optické snímače fa. BALLUFF
Indukční snímače – fa. BALLUFF
Magnetické snímače pneumatiky – fa. BALLUFF
Řídicí jednotka PLC – fa. LENZE
Ovládací skříňka s operátorským panelem – fa. LENZE
Vizuální hlášení chyb pomocí světelného semaforu – fa. BALLUFF a formou textové hlášky na operátorském panelu – fa. LENZE
Vývěva (vakuová pumpa) – fa. BECKER (BUSCH)
Pneumatika – fa. SMC (FESTO)
Transportní pásy – omyvatelný deskový, článkový, plochý, modulární a modulární pás s gripy – fa. HABASIT (AMMERAAL BELTECH)
Řemeny – fa. MEGADYNE (HABASIT, AMMERAAL BELTECH)
Převodové skříně – fa. VOGEL, fa. GRAESSNER
Číselné odměřovače – fa. SIKO
Normalizované součásti a díly dle ČSN a ISO
Lepicí zařízení a příslušenství – aplikátor horkotavného lepidla – fa. MELER

Firma ENVOplus s.r.o. si vyhrazuje právo upravit či změnit řešení na základě nových poznatků a zkušeností z dalšího vývoje balících strojů a komponentů.

1 Formovač a plnič kartonů s vynášecím dopravníkem

- 1.1 Skupinovací zařízení sáčků na vstupu stroje**
- 1.2 Horizontální kartonovací stroj s taktovaným (krokovým) průběhem balení a s max.výkonem 8krabic /min v závislosti na kvalitě baleného produktu a kvalitě přířezů a dodržování skladování přířezů doporučeném dodavatelem.**
- 1.3 1 zásobník na předlepené přířezy s pojezdem a kontrolou min. stavu přířezů v zásobníku s vizuální (akustickou) signalizací**
- 1.4 Rám a krytování stroje – provedení nerez**
- 1.5 Krytování bočních vrat průhledné (MAKROLON) –boční krytování plechy – provedení nerez**
- 1.6 Pneumatika**
- 1.7 Vývěva (vakuová pumpa)**
- 1.8 Řídící jednotka PLC**
- 1.9 Ovládací skříňka s operátorským panelem - nerez**
- 1.10 Vizuální hlášení chyb pomocí světelného sloupku a formou textové hlášky na ovládacím panelu**
- 1.11 Transport krabic pomocí niklovaných řetězů s nerezovými unášeči**
- 1.12 Lepicí přístroj - páska – (aplikátor horkotavného lepidla)**
- 1.13 Minimální rozměr š=250 x d=380 x v=100**
- 1.14 Maximální rozměr š=300 x d=400 x v=300**
- 1.15 Rozměry formátů:**
 - karton 390x280x100 mm: 10 ks 350 g/sáček
 - karton 390x280x125 mm: 15 ks 350 g/sáček
 - karton 390x280x135 mm: 15 ks 350 g/sáček
 - karton 390x280x150 mm: 12 ks 400 g/sáček
 - karton 390x280x205 mm: 20 ks 350 g/sáček nebo 4 ks 2500 g/sáček
 - karton 390x280x230 mm: 4ks 2500 g/sáček
 - karton 390x280x230 mm: 30ks 350 g/sáček
 - karton 380x250x200 mm: 4ks 2500 g/sáček
- 1.16 Vkládání sáčků mražené zeleniny do kartonů:**
 - 300 g výrobek po 20 ks do 1 kartonu
 - 350 g výrobek po 10 ks nebo 15 ks nebo 20 ks do 1 kartonu
 - 1000 g výrobek po 8 ks nebo 10 ks do 1 kartonu
 - 2000 g výrobek po 5 ks do 1 kartonu
 - 2500 g výrobek po 4 ks do 1 kartonu

Cena	134 400 €
-------------	------------------

2 Vstupní dopravník š=350 l=1000

- 2.1 Materiál provedení – nerez, plast
- 2.2 Transportní pás – omyvatelný modulární pás
- 2.3 Pohon – motor
- 2.4 Frekvenční měnič
- 2.5 Stavitelné nohy v rozmezí +/- 50 mm, provedení nerez s gumovou podložkou
- 2.6 Polohovatelné vedení podle formátovosti krabic

Cena	2 600 €
-------------	----------------

3 Kontinuální kontrolní váha

- 3.1 Provedení – nerez
- 3.2 20 různých receptur
- 3.3 Rozlišovací schopnost 20 g
- 3.4 Kapacita až 15 výrobků za minutu
- 3.5 Krytí IP 54

Cena	8 400 €
-------------	----------------

4 Rozřazovací zařízení vadných krabic podle váhy

- 4.1 Vlastní konstrukce s krytováním (Makrolon)
- 4.2 Materiál provedení – nerez, plast
- 4.3 Pohon – motor LENZE
- 4.4 Frekvenční měnič LENZE
- 4.5 Vedení – nerez, plast
- 4.6 Stavitelné nohy v rozmezí +/- 50 mm, provedení nerez s gumovou podložkou
- 4.7 Synchronizace s váhou
- 4.8 Modulární pás š= 900 mm x l= 1200 mm

Cena	6 100 €
-------------	----------------

5 Montáž, uvedení do provozu a zaškolení obsluhy skupinovacího stroje

Cena montáže	7 350 €
---------------------	----------------

6 Doprava

Cena	2 100 €
-------------	----------------

Cena celkem bez DPH - před slevou	160 950 €
--	------------------

Cena celkem bez DPH – po slevě 10%	144 855 €
---	------------------

V ceně je zahrnuta montáž, uvedení do provozu, zaškolení obsluhy, doprava a 1 x návod k obsluze zařízení v českém jazyce v tištěné podobě a 1 x na CD (v případě požadavku návodu v jiném než českém nebo jazyce budou účtovány skutečné náklady za jeho překlad). Návod k obsluze zařízení a technická dokumentace bude dodána do 3 týdnů po předání linky a výkonovém testu.

Jako službu nabízíme zaučení obsluh zařízení a provázení počáteční produkce do doby plného zvládnutí linky pracovníky zákazníka. Na tuto dobu je možné dohodnout zvláštní paušální sazbu mechanik+elektromechanik – 22 € /hod)

Hodinové sazby :

Mechanik + elektromechanik	21 € /hod
Programátor	35 € /hod
Doprava	0,50 €/km (smluvní cena)
Servis do 48 hodin	

Platební podmínky :

50% z nabídkové ceny se splatností 10 dnů od podpisu kupní smlouvy (smlouvy o dílo) nebo doručení závazné objednávky

20% ceny po předložení výkresové dokumentace

20% ceny po dodání linky do firmy výr. závod VINICA

10% z nabídkové ceny po uvedení linky do provozu a úspěšném výkonovém testu

Termín dodání :

22 týdnů po podepsání kupní smlouvy nebo doručení závazné objednávky a splnění platebních podmínek, počátek doby plnění bude dohodnut v závislosti na volných výrobních kapacitách firmy ENVOplus s.r.o.

Záruční podmínky :

12 měsíců od uvedení linky do provozu a výkonovém testu (neplatí pro součásti u kterých je opotřebení rychlejší – přísavky apod., u dodaných součástek a agregátů platí garance udávané výrobcem) na rám a veškeré prvky vyráběné společností ENVOplus s. r. o. je záruka 24 měsíců. Součástí dokumentace bude soupis spotřebních dílů, dílů se zárukou 12 měsíců a dílů se zárukou 24 měsíců.

Jednotlivé součásti linky a linka jako celek je navržena a vyrobena ve shodě ve smyslu Směrnice pro stroje 89/392/EEG a vyhovuje následujícím příslušným ustanovením :

EG-Směrnice – Stroje

EN292 díl 1 a 2	Bezpečnost strojů, základní pojmy, řídicí věty pro utváření
EN 415	Bezpečnost balicích strojů
EN 983	Bezpečně technické požadavky na fluid-technická zařízení a jejich Součásti, pneumatika
EN 60204-1	Elektrické vybavení strojů
6.1 EN 50081-2	Elektromagnetická kompatibilita

Zákon č.22/1997 Sb. Technické požadavky na výrobky

Platnost nabídky – 3 měsíce

Ve dne 24.9. 2013

Se srdečným pozdravem

A large, rectangular yellow stamp is placed over the signature area. It contains faint, illegible text, likely a company seal or official stamp.

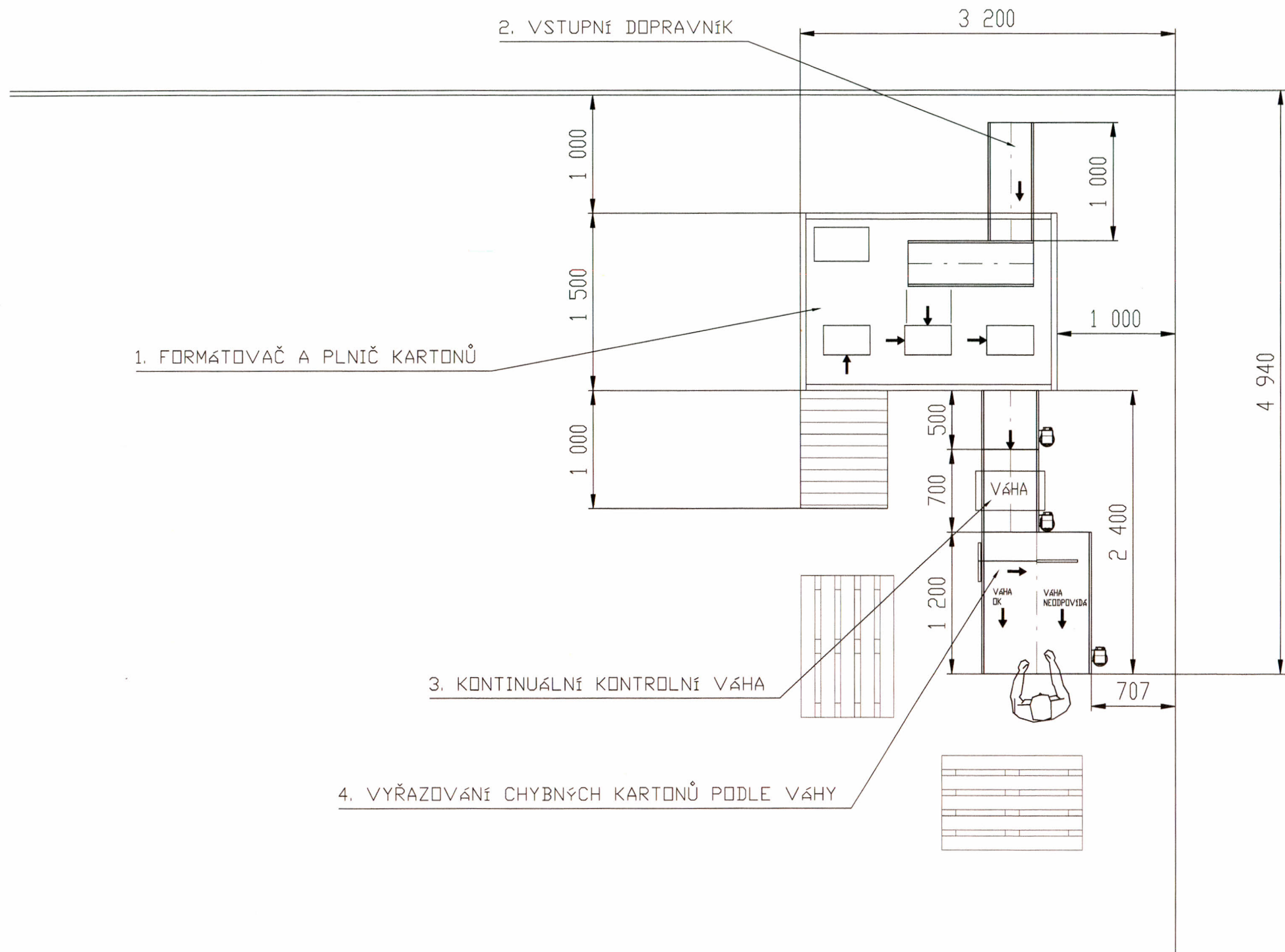
**Ing.Petr Vozka
Jednatel**

1. FORMÁTOVAČ A PLNIČ KARTONŮ

2. VSTUPNÍ DOPRAVNÍK

3. KONTINUÁLNÍ KONTROLNÍ VÁHA

4. VYŘAZOVÁNÍ CHYBNÝCH KARTONŮ PODLE VÁHY



B. 4 Obchodné podmienky realizácie predmetu zákazky

Návrh kúpnej zmluvy

Uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.,
v znení neskorších predpisov

Preambula

Táto kúpna zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 3 zákona 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnenia niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Kupujúci na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania.

I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Kupujúci:	EQUUS a.s. Hviezdna 38 821 06 Bratislava akciová spoločnosť Ing. Ivan Škopec – predseda predstavenstva IČO : 36263605 DIČ / IČ DPH : 2021883501 / SK2021883501 Osoby oprávnené rokovať : Ing. Ivan Škopec – predseda predstavenstva č.ú.: 0283975990/0900, Slovenská sporiteľňa a.s.
--------------	---

ďalej v texte len "Kupujúci"

2. Predávajúci:

Zastúpená:
Sídlo:
IČO :
DIČ / IČ DPH :
Zapísaný v obchodnom registri:
Osoby oprávnené rokovať :
č.ú.:

ENVOPUS SERVICE, S.R.O.
Ing. PETR VOZKA
VOZKA PEC 121, CZ 362 21 NEJDEK
016 19 519
CZ 016 19 519
KRAJSKÝ SOUD V PRAHE, ODDÍL C, VLOŽKA 23648
Ing. PETR VOZKA
0-106 207 910 / 2030 RAIFFEISENBANK
IN STIFTLAND BG

ďalej v texte len "Predávajúci"

II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu technologické zariadenie: „**Formovač a plnič kartónov**“ v počte 1 ks špecifikované v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v súlade s jeho ponukou, ktorú predložil kupujúcemu ako uchádzač vo verejnej súťaži podlimitnej zákazky: na základe výzvy na predkladanie ponúk vyhlásená vo vestníku verejného obstarávania č. 176/20013 zo dňa 10.09.2013 s označením 15303 -WYT.
3. Kupujúci sa zaväzuje predmet kúpy prevziať a zaplatiť kúpnu cenu podľa bodu III. tejto zmluvy.

III. TERMÍN PLNENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvoria kúpnu zmluvu podľa čl. II. tejto zmluvy, a to najneskôr do 13.12.2013, avšak za podmienky, že zmluva bude účinná až po schválení ŽoNFP z Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013, výzva č. 2013/PRV/30 na predkladanie ŽoNFP na opatrenie „1.2 Pridávanie hodnoty do poľnohospodárskych produktov a produktov lesného hospodárstva, Časť: Pridávanie hodnoty do poľnohospodárskych produktov“ a po uzatvorení platnej a účinnej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi príslušným poskytovateľom pomoci, v ktorého zastúpení koná Pôdohospodárska platobná agentúra a príjemcom, ako aj po zabezpečení financovania celého projektu so strany banky, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

IV. CENA PREDMETU KÚPNEJ ZMLUVY

1. Cena za predmet kúpnej zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou predávajúceho ako pevná zmluvná cena a predstavuje:

Cena bez DPH	- € (slovom: 144.255- €)
DPH %	- € (slovom: 30.419.55 €)
Cena s DPH	- € (slovom: 175.274.55 €)

V. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Pri zadaní objednávky 10% z celkovej sumy na účet predávajúceho na základe faktúry a to do 14 dní.
2. Pri nakládke predmetu 10 % z celkovej sumy na účet predávajúceho na základe faktúry a to do 14 dní.
3. Po dodávke a montáži predmetu tejto zmluvy a po doručení faktúry kupujúcemu, uhradí kupujúci predávajúcemu 30% z celkovej ceny predmetu tejto kúpnej zmluvy, a to do 14 dní na účet predávajúceho.
4. Po spustení predmetu tejto zmluvy do prevádzky a po doručení faktúry kupujúcemu uhradí kupujúci predávajúcemu 25% z celkovej ceny predmetu tejto kúpnej zmluvy, a to do 60 dní .
5. Posledných 25 % bude uhradených do 90 dní.
6. Každá faktúra musí obsahovať všetky údaje, ktoré vyžaduje platná právna úprava Slovenskej republiky.
7. Údaje na faktúre musia byť v súlade s údajmi uvedenými v uzatvorenej zmluve.
8. Predávajúci poskytuje kupujúcemu trojročnú záruku za vady predmetu zmluvy, ktorá začína plynúť od spustenia predmetu zmluvy do prevádzky.

VI. KONTROLA

1. Predávajúci sa zaväzuje umožniť výkon finančnej kontroly príslušným kontrolným orgánom a vytvoriť podmienky pre jej výkon v zmysle príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky (zák. č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Na právne vzťahy založené touto zmluvou sa vzťahuje aj zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a predávajúci ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly bude riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Predávajúci sa zaväzuje podrobiť sa výkonu kontroly aj povereným zamestnancom kupujúceho. Oprávnení poverení zamestnanci kupujúceho vykonávajú priebežné kontroly počas trvania realizácie schváleného projektu a majú prístup ku všetkým obchodným dokumentom Predávajúceho, ktoré súvisia s výdavkami na realizáciu projektu a s plnením povinností podľa tejto zmluvy. Bez ohľadu na vyššie uvedené je Predávajúci povinný strpieť kontrolu len v prípade, ak je vykonaná v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a
2. Predávajúci berie na vedomie, že úhrada predmetu plnenia bude realizovaná na základe získania finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov EÚ a je povinný strpieť výkon kontroly /auditu/ overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami, službami a to kedykoľvek počas platnosti a

účinnosti predmetnej Zmluvy o poskytnutí NFP vykonávaný v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EU oprávnenými osobami, ktorými sú:

- a) Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky v zastúpení Pôdohospodárskou Platobnou Agentúrou a ním poverené osoby,
 - b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - c) orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - d) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - e) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EU a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
3. Predávajúci sa zaväzuje, že na základe požiadavky Kupujúceho v súlade s požiadavkami príslušných riadiacich a kontrolných orgánov predloží Kupujúcemu akýkoľvek doklad súvisiaci s predmetom tejto zmluvy a poskytne akýkoľvek súčinnosť pre dosiahnutie účelu tejto zmluvy.

VII. ĎALŠIE DOJEDNANIA

1. Servisný zásah zo strany predávajúceho musí byť garantovaný do 48 hod. od oznámenia poruchy kupujúcim. Miesto servisného výkonu je EQUUS a.s. prevádzka: Cesta slobody 771, SK - 991 28, Vinica.

VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Za oprávneného zástupcu na strane kupujúceho sa vždy považuje i osoba, ktorá je štatutárnym zástupcom kupujúceho podľa všeobecne záväzných právnych predpisov alebo ním poverená osoba.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých kupujúci po jej podpísaní obdrží dve vyhotovenia a predávajúci dve vyhotovenia.
4. Vzťahy touto kúpnu zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami obchodného zákonníka v platnom znení.

V Bratislave, dňa

Kupujúci:

Predávajúci:

.....
Ing. Ivan Škopec – predseda predstavenstva
EQUUS a.s.

.....
Ing. PETER VOZKA
JEDNATEL